



Vaporizador Universal

O produto é projetado e indicado para a administração de anestésico em conjunto com sistema / aparelho de anestesia, em procedimento de anestesia inalatória.

Possui botão para ajuste do borbulhamento para controle da vaporização e pode ser utilizado com qualquer anestésico não inflamável.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

- Capacidade do reservatório: 50 ml ou 100 ml.
- Fluxo máximo de gás: 20 L/min
- Fluxo mínimo de borbulhamento: 0,5 L/min.
- Suporte para haste de soro.
- Anestésicos aprovados: Sevoflurano, Isoflurano, Halotano e Enflurano.

Vaporizador Universal 50 ml



Vaporizador Universal 100 ml



Oxigel Materiais Hosp. Ind. e Com. Eireli
PABX: 11 5567 1766 - Vendas: 11 5567 1764



WhatsApp: 11 5567 1762

oxigel@oxigel.com.br

www.oxigel.com.br

VAPORIZADOR UNIVERSAL
COM FIXADOR PARA HASTE

Registro M.S.: 10330520050
(NÃO ESTERILIZADO)

| Nº PARTE | 1-100-1618 | 1-100-1619 |
|---------------------|------------|------------|
| Modelo (Capacidade) | 100 ml | 50 ml |

CONTEÚDO

1 Vaporizador Universal

- Itens que podem ser comercializados como peças de reposição para uso no produto.

| CÓDIGO | DESCRIÇÃO |
|------------|---|
| 7-701-2362 | Kit para Reparo de Vaporizador Universal |
| 7-801-0725 | Arruela para Tubo Externo Vaporizador Universal |
| 7-801-0727 | Agulha para Vaporizador Universal |
| 7-801-0729 | Arruela para Guia Vaporizador Universal |
| 7-801-0739 | Anel para Funil Vaporizador Universal |
| 7-901-1269 | Filtro para Vaporizador Universal |
| 7-920-3109 | Anel O 'Ring |
| 7-701-0718 | Haste para Vaporizador Universal 100 ml |
| 7-701-0719 | Haste para Vaporizador Universal 50 ml |
| 7-901-0714 | Tubo Vidro Graduado para Vaporizador Universal 100 ml |
| 7-901-0715 | Tubo Vidro Graduado para Vaporizador Universal 50 ml |
| 7-901-0716 | Tubo Vidro Liso para Vaporizador Universal 100 ml |
| 7-901-0717 | Tubo Vidro Liso para Vaporizador Universal 50 ml |

DESCRIÇÃO / INDICAÇÕES

O produto é projetado e indicado para a administração de anestésico em conjunto com sistema / aparelho de anestesia, em procedimento de anestesia inalatória.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Capacidade do reservatório: 100 ml ou 50 ml, conforme modelo.
- Fluxo máximo de gás: 20 L/min
- Fluxo mínimo de borbulhamento: 0,5 L/min
- Anestésicos aprovados para uso: Halotano, Enflurano, Isoflurano, Sevoflurano

ADVERTÊNCIAS:

As seguintes advertências e cuidados devem ser lidos e entendidos antes do uso do produto:

- A anestesia inalatória requer treinamento muito especializado, de forma que o produto só pode ser usado por pessoas que tenham recebido tal treinamento.
- Não use o produto com anestésicos inflamáveis. Pode ser utilizado somente com os anestésicos relacionados no tópico acima "Especificações Técnicas".
- O funcionamento do produto depende da sua instalação correta no sistema / aparelho de anestesia. Para isso, siga as instruções do fabricante do sistema / aparelho de anestesia.
- Por se tratar de um vaporizador universal sem fluxômetro, não é possível estabelecer com exatidão a concentração do anestésico gerada, necessitando um maior controle e atenção do anestesista.
- A tampa do funil deve estar sempre bem vedada para evitar vazamento do fluxo de gases e não comprometer a anestesia fornecida ao paciente.
- Para um bom desempenho e vida útil longa do equipamento, todas as instruções deverão ser estritamente seguidas.

INSTRUÇÕES DE USO

- Ver Figura 1 a seguir para identificação dos componentes.
- Certifique-se da integridade física do produto
- Fixe o vaporizador à haste suporte, com o auxílio do fixador localizado na parte traseira (não aparece na figura).
- Ligue a conexão de entrada na saída do bloco de rotâmetros do sistema / aparelho de anestesia.
- Ligue a conexão de saída ao sistema respiratório do sistema / aparelho de anestesia.
- Verifique se o parafuso do dreno está apertado de modo a vedar a saída do anestésico.
- Retire a tampa do funil e encha o reservatório. Para facilitar a entrada do anestésico, feche os controles de fluxo no sistema / aparelho de anestesia e desconecte o bico de saída temporariamente. Rosqueie a tampa de modo a garantir uma vedação completa.
- Regule os fluxos dos gases pelo rotâmetro do sistema / aparelho de anestesia.
- Gire o botão de regulagem no sentido anti-horário verificando o aparecimento de bolhas no interior da câmara de vaporização (a alteração do fluxo de gases no rotâmetro afeta o nível de borbulhamento).
- Gire o botão de regulagem totalmente no sentido horário verificando a ausência de bolhas na câmara (o aparecimento de microbolhas de forma aleatória no interior da câmara é um fenômeno normal).
- Gire o botão de regulagem no sentido anti-horário até obter o nível de borbulhamento desejado.
- Após o uso, coloque o vidro de anestésico sob o orifício de saída e esgote o anestésico girando o botão do dreno no sentido anti-horário.
- Deixe fluir pelo vaporizador um fluxo de 2 L/min de O₂ até a secagem total da câmara.
- Limpe as partes externas com um pano macio umedecido em álcool.

| CÓDIGO | REVISÃO | DATA | PÁGINA |
|------------|---------|-----------|--------|
| 3-990-0053 | 05 | Jul./2022 | 1 DE 2 |

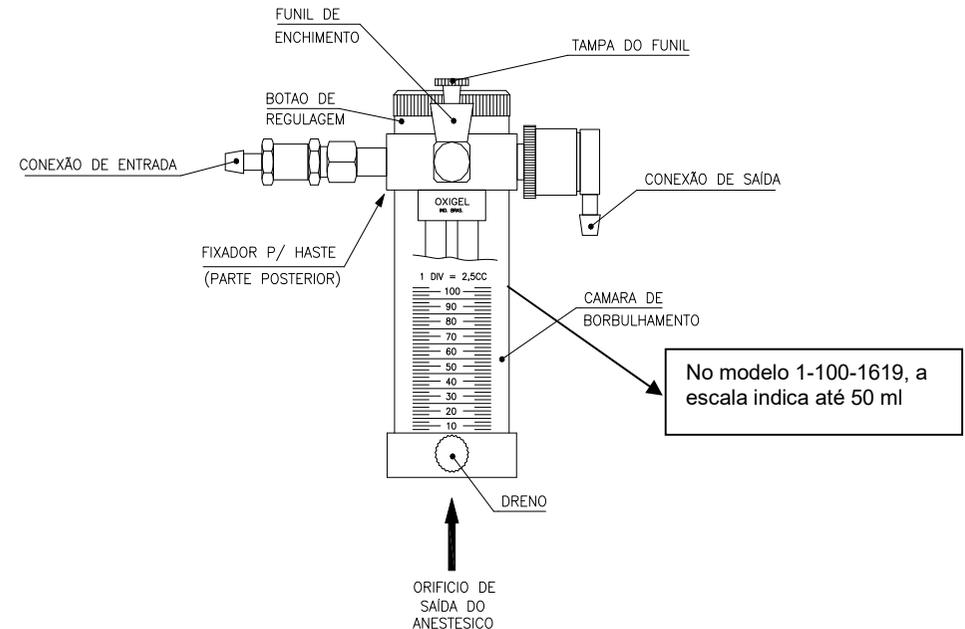
NOTA

O Halotano contém em sua formulação o componente Timol como estabilizador. Esse componente tem um índice de volatilidade muito baixo e, por isso, no decorrer do tempo, esse componente se acumula dentro da câmara do vaporizador, prejudicando o seu desempenho. Paralelamente a isso, ele deixa o anestésico com uma coloração amarelada. Quando isso acontecer, deve-se drenar o anestésico amarelado, reabastecendo a câmara até o seu nível máximo com Halotano limpo, deixando-o em repouso por aproximadamente 6 horas e drenando-o posteriormente. Se ainda assim a coloração amarelada persistir, se faz necessário o envio do vaporizador para a manutenção na OXIGEL.

IMPORTANTE

Com o vaporizador abastecido mantenha-o sempre na posição vertical. Nunca submeta o vaporizador a inclinações superiores a 45°.

FIGURA 1
VAPORIZADOR UNIVERSAL



MANUTENÇÃO:

Verifique mensalmente a integridade física do produto. Verifique a cada uso a vedação da tampa do funil de abastecimento. Recomenda-se manutenção anual. Para manutenção, procure uma Assistência Técnica Autorizada Oxigel. A manutenção do produto exige pessoal técnico treinado e a utilização de componentes originais.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE:

O produto deve ser armazenado em local limpo, fresco e seco, sob temperaturas entre 5°C e 40°C e umidade relativa do ar entre 40 e 75%. Deve ser protegido de luz direta do sol e vapores químicos. Para transporte são admitidas variações de $\pm 5^\circ\text{C} / 5\%$.

NÚMERO DE LOTE / SÉRIE, MODELO E DATA DE FABRICAÇÃO:

Ver rótulo colado na embalagem plástica do produto. O número de série está também marcado diretamente no produto.

GARANTIA:

O produto é garantido pelo prazo de 1(um) ano contra defeitos de fabricação a partir da data de compra pelo consumidor final, mediante a apresentação da Nota Fiscal de Compra, desde que seja obedecida esta instrução. Despesas de transporte etc. ocorrem por conta do comprador. Não perca ou altere o rótulo que acompanha o produto durante sua vida útil.

FABRICADO E COMERCIALIZADO POR:

OXIGEL MATERIAIS HOSPITALARES INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA - EIRELI
CNPJ: 49.353.956/0001-66 – Indústria Brasileira – AFE M.S.: 1.03.305-2
Rua Eng. Jorge Oliva, 131 - V. Mascote - CEP 04362-060
São Paulo – SP – Tel.: +55 11 5567-1766
Home Page: www.oxigel.com.br – E-mail: assistenciatecnica@oxigel.com.br
Resp. Técnico: DÉBORA C. DE SOUZA – CRQ 04496795

| CÓDIGO | REVISÃO | DATA | PÁGINA |
|------------|---------|-----------|--------|
| 3-990-0053 | 05 | Jul./2022 | 2 DE 2 |

VAPORIZADOR UNIVERSAL
COM FIXADOR PARA HASTE

Registro M.S.: 10330520050
(NÃO ESTERILIZADO)

| Nº PARTE | 1-100-1618 | 1-100-1619 |
|---------------------|------------|------------|
| Modelo (Capacidade) | 100 ml | 50 ml |

CONTEÚDO

1 Vaporizador Universal

- Itens que podem ser comercializados como peças de reposição para uso no produto.

| CÓDIGO | DESCRIÇÃO |
|------------|---|
| 7-701-2362 | Kit para Reparo de Vaporizador Universal |
| 7-801-0725 | Arruela para Tubo Externo Vaporizador Universal |
| 7-801-0727 | Agulha para Vaporizador Universal |
| 7-801-0729 | Arruela para Guia Vaporizador Universal |
| 7-801-0739 | Anel para Funil Vaporizador Universal |
| 7-901-1269 | Filtro para Vaporizador Universal |
| 7-920-3109 | Anel O 'Ring |
| 7-701-0718 | Haste para Vaporizador Universal 100 ml |
| 7-701-0719 | Haste para Vaporizador Universal 50 ml |
| 7-901-0714 | Tubo Vidro Graduado para Vaporizador Universal 100 ml |
| 7-901-0715 | Tubo Vidro Graduado para Vaporizador Universal 50 ml |
| 7-901-0716 | Tubo Vidro Liso para Vaporizador Universal 100 ml |
| 7-901-0717 | Tubo Vidro Liso para Vaporizador Universal 50 ml |

DESCRIÇÃO / INDICAÇÕES

O produto é projetado e indicado para a administração de anestésico em conjunto com sistema / aparelho de anestesia, em procedimento de anestesia inalatória.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Capacidade do reservatório: 100 ml ou 50 ml, conforme modelo.
- Fluxo máximo de gás: 20 L/min
- Fluxo mínimo de borbulhamento: 0,5 L/min
- Anestésicos aprovados para uso: Halotano, Enflurano, Isoflurano, Sevoflurano

ADVERTÊNCIAS:

As seguintes advertências e cuidados devem ser lidos e entendidos antes do uso do produto:

- A anestesia inalatória requer treinamento muito especializado, de forma que o produto só pode ser usado por pessoas que tenham recebido tal treinamento.
- Não use o produto com anestésicos inflamáveis. Pode ser utilizado somente com os anestésicos relacionados no tópico acima "Especificações Técnicas".
- O funcionamento do produto depende da sua instalação correta no sistema / aparelho de anestesia. Para isso, siga as instruções do fabricante do sistema / aparelho de anestesia.
- Por se tratar de um vaporizador universal sem fluxômetro, não é possível estabelecer com exatidão a concentração do anestésico gerada, necessitando um maior controle e atenção do anestesista.
- A tampa do funil deve estar sempre bem vedada para evitar vazamento do fluxo de gases e não comprometer a anestesia fornecida ao paciente.
- Para um bom desempenho e vida útil longa do equipamento, todas as instruções deverão ser estritamente seguidas.

INSTRUÇÕES DE USO

- Ver Figura 1 a seguir para identificação dos componentes.
- Certifique-se da integridade física do produto
- Fixe o vaporizador à haste suporte, com o auxílio do fixador localizado na parte traseira (não aparece na figura).
- Ligue a conexão de entrada na saída do bloco de rotâmetros do sistema / aparelho de anestesia.
- Ligue a conexão de saída ao sistema respiratório do sistema / aparelho de anestesia.
- Verifique se o parafuso do dreno está apertado de modo a vedar a saída do anestésico.
- Retire a tampa do funil e encha o reservatório. Para facilitar a entrada do anestésico, feche os controles de fluxo no sistema / aparelho de anestesia e desconecte o bico de saída temporariamente. Rosqueie a tampa de modo a garantir uma vedação completa.
- Regule os fluxos dos gases pelo rotâmetro do sistema / aparelho de anestesia.
- Gire o botão de regulagem no sentido anti-horário verificando o aparecimento de bolhas no interior da câmara de vaporização (a alteração do fluxo de gases no rotâmetro afeta o nível de borbulhamento).
- Gire o botão de regulagem totalmente no sentido horário verificando a ausência de bolhas na câmara (o aparecimento de microbolhas de forma aleatória no interior da câmara é um fenômeno normal).
- Gire o botão de regulagem no sentido anti-horário até obter o nível de borbulhamento desejado.
- Após o uso, coloque o vidro de anestésico sob o orifício de saída e esgote o anestésico girando o botão do dreno no sentido anti-horário.
- Deixe fluir pelo vaporizador um fluxo de 2 L/min de O₂ até a secagem total da câmara.
- Limpe as partes externas com um pano macio umedecido em álcool.

| CÓDIGO | REVISÃO | DATA | PÁGINA |
|------------|---------|-----------|--------|
| 3-990-0053 | 05 | Jul./2022 | 1 DE 2 |

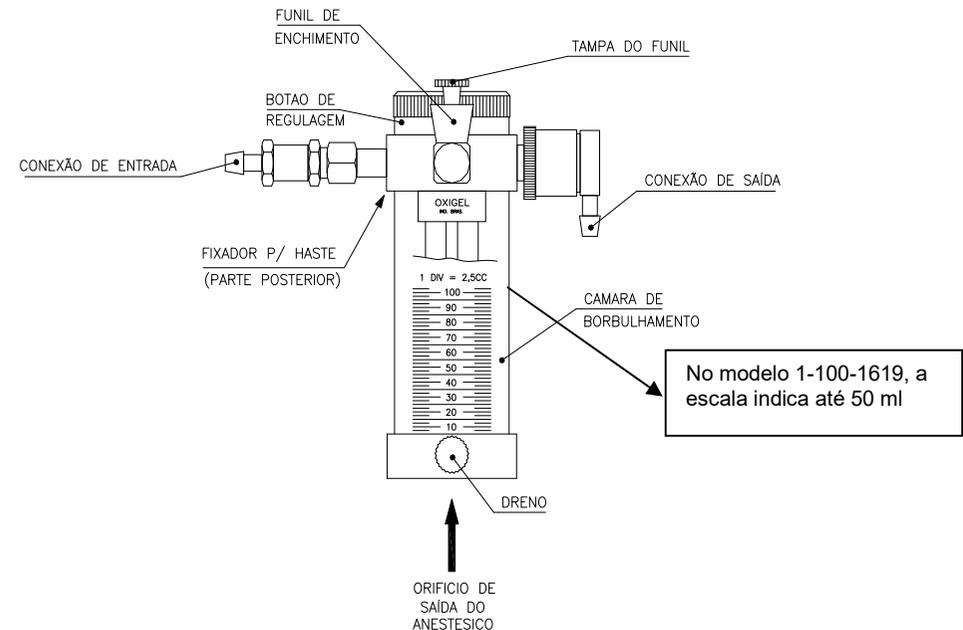
NOTA

O Halotano contém em sua formulação o componente Timol como estabilizador. Esse componente tem um índice de volatilidade muito baixo e, por isso, no decorrer do tempo, esse componente se acumula dentro da câmara do vaporizador, prejudicando o seu desempenho. Paralelamente a isso, ele deixa o anestésico com uma coloração amarelada. Quando isso acontecer, deve-se drenar o anestésico amarelado, reabastecendo a câmara até o seu nível máximo com Halotano limpo, deixando-o em repouso por aproximadamente 6 horas e drenando-o posteriormente. Se ainda assim a coloração amarelada persistir, se faz necessário o envio do vaporizador para a manutenção na OXIGEL.

IMPORTANTE

Com o vaporizador abastecido mantenha-o sempre na posição vertical. Nunca submeta o vaporizador a inclinações superiores a 45°.

FIGURA 1
VAPORIZADOR UNIVERSAL



MANUTENÇÃO:

Verifique mensalmente a integridade física do produto. Verifique a cada uso a vedação da tampa do funil de abastecimento. Recomenda-se manutenção anual. Para manutenção, procure uma Assistência Técnica Autorizada Oxigel. A manutenção do produto exige pessoal técnico treinado e a utilização de componentes originais.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE:

O produto deve ser armazenado em local limpo, fresco e seco, sob temperaturas entre 5°C e 40°C e umidade relativa do ar entre 40 e 75%. Deve ser protegido de luz direta do sol e vapores químicos. Para transporte são admitidas variações de $\pm 5^\circ\text{C} / 5\%$.

NÚMERO DE LOTE / SÉRIE, MODELO E DATA DE FABRICAÇÃO:

Ver rótulo colado na embalagem plástica do produto. Produto de uso permanente. O número de série está também marcado diretamente no produto.

GARANTIA:

O produto é garantido pelo prazo de 1(um) ano contra defeitos de fabricação a partir da data de compra pelo consumidor final, mediante a apresentação da Nota Fiscal de Compra, desde que seja obedecida esta instrução. Despesas de transporte etc. ocorrem por conta do comprador. Não perca ou altere o rótulo que acompanha o produto durante sua vida útil.

FABRICADO E COMERCIALIZADO POR:

OXIGEL MATERIAIS HOSPITALARES INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA - EIRELI
CNPJ: 49.353.956/0001-66 – Indústria Brasileira – AFE M.S.: 1.03.305-2
Rua Eng. Jorge Oliva, 131 - V. Mascote - CEP 04362-060
São Paulo – SP – Tel.: +55 11 5567-1766
Home Page: www.oxigel.com.br – E-mail: assistenciatecnica@oxigel.com.br
Resp. Técnico: DÉBORA C. DE SOUZA – CRQ 04496795

| CÓDIGO | REVISÃO | DATA | PÁGINA |
|------------|---------|-----------|--------|
| 3-990-0053 | 05 | Jul./2022 | 2 DE 2 |